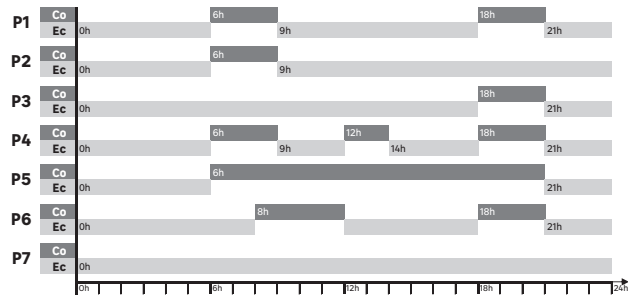


FR Programmes  
ES Programas  
PT Programas  
IT Programmi  
EL Προγράμματα  
PL Programów  
UA Програм  
RO Programelor  
EN Programs



FR Aide-mémoire  
ES Cuaderno de notas  
PT Memorando  
IT Promemoria  
EL Σύντομες υποδείξεις  
PL Podręczna pomoc  
UA Довідник  
RO Etichetă pentru reamintire  
EN Memo

FR Commandes et Fonctions  
ES Mandos y funciones  
PT Comandos e funções  
IT Comandi e funzioni  
EL Πλήκτρα και λειτουργίες  
PL Sterowanie i funkcje  
UA Елементи управління та функції  
RO Comenzi și funcțiuni  
EN Controls and functions

FR Mode Manuel  
ES Modo manual  
PT Modo manual  
IT Modalità manuale  
EL Χειροκίνητη λειτουργία  
PL Tryb ręczny  
UA Ручний режим  
RO Modul manual  
EN Manual mode

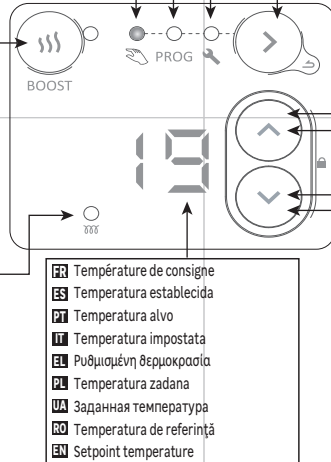
FR Mode programmation  
ES Modo programación  
PT Modo programação  
IT Modalità di programmazione  
EL Λειτουργία προγράμματος  
PL Tryb programowania  
UA Режим програмування  
RO Modul de programare  
EN Program mode

FR Paramétrage  
ES Ajustes  
PT Configuração  
IT Impostazioni  
EL Ρυθμίσεις  
PL Ustawienia  
UA Встановлення параметрів  
RO Parametri  
EN Settings

FR Changer de Mode / Régler les paramètres / Valider  
ES Cambiar de Modo / Ajustar los parámetros / Validar  
PT Mudar de Modo / Ajustar os parâmetros / Validar  
IT Cambiare modalità / Regolare i parametri / Validare  
EL Αλλαγή λειτουργίας / Ρύθμιση παραμέτρων / Επιβεβαίωση  
PL Zmienić Tryb / Ustawianie parametrów / Zatwierdzić  
UA Зміна режиму / Налаштування параметрів / Підтвердити  
RO Schimbarea Modulului / Reglarea parametrilor / Validarea  
EN Change Mode / Adjust parameters / Validate

FR BOOST (puissance max)  
ES BOOST (potencia máxima)  
PT BOOST (potência máxima)  
IT BOOST (potenza max)  
EL BOOST (μέγιστη ισχύς)  
PL BOOST (maksymalna moc)  
UA BOOST (максимальна потужність)  
RO BOOST (putere maximă)  
EN BOOST (max power)

FR Voyant de chauffe  
ES Indicador de calentamiento  
PT Indicador luminoso de aquecimento  
IT Spia di riscaldamento  
EL LED θέρμανσης  
PL Kontrolka grzania  
UA Індикатор нагрівання  
RO Indicator de încălzire  
EN Heating LED



FR Augmenter  
ES Aumentar  
PT Aumentar  
IT Aumentare  
EL Αύξηση  
PL Zwiększyć  
UA Збільшити  
RO Creștere  
EN Increase

FR Verrouiller (appui sur les 2 touches)  
ES Bloquear (pulsación sobre las 2 teclas)  
PT Bloquear (pressão nos 2 botões)  
IT Bloccare (pressione sui 2 pulsanti)  
EL Κλείδωμα (πάτημα των 2 πλήκτρων)  
PL Zablokować (naciśnij oba przyciski)  
UA Блокування (натискання 2-х кнопок)  
RO Fixare (apăsare pe cele 2 taste)  
EN Lock (press the 2 keys)

FR Diminuer  
ES Disminuir  
PT Diminuir  
IT Diminuire  
EL Μείωση  
PL Zmniejszyć  
UA Зменшити  
RO Micșorare  
EN Decrease

<b>FR</b> Température de Confort	<b>PL</b> Temperatura Komfort
<b>ES</b> Temperatura de Confort	<b>UA</b> Температура в режимі «Комфорт»
<b>PT</b> Temperatura Confort	<b>RO</b> Temperatura de Confort
<b>IT</b> Temperatura Comfort	<b>EN</b> Comfort Temperature
<b>EL</b> Θερμοκρασία Comfort	

<b>FR</b> Pas de chauffe	<b>PL</b> Bez ogrzewania
<b>ES</b> Sin calentamiento	<b>UA</b> Крок нагрівання
<b>PT</b> Sem aquecimento	<b>RO</b> Fără încălzire
<b>IT</b> Nessun riscaldamento	<b>EN</b> No heating
<b>EL</b> Χωρίς θέρμανση	

<b>FR</b> Température Eco (Confort - 3,5°C)	<b>PL</b> Temperatura Eco (Komfort - 3,5°C)
<b>ES</b> Temperatura Eco (Confort - 3,5°C)	<b>UA</b> Температура в режимі «Еко» («Комфорт» - 3,5°C)
<b>PT</b> Temperatura Eco (Confort - 3,5°C)	<b>RO</b> Temperatura Eco (Confort -3,5°C)
<b>IT</b> Temperatura Eco (Confort - 3,5°)	<b>EN</b> Eco Temperature (Comfort - 3,5°C)
<b>EL</b> Θερμοκρασία Eco (Confort - 3,5°C)	

<b>FR</b> Entrée de menu	<b>PL</b> Wejście do Menu
<b>ES</b> Entrada de menú	<b>UA</b> Вхід у меню
<b>PT</b> Entrada do menu	<b>RO</b> Intrarea în meniul
<b>IT</b> Entrata menù	<b>EN</b> Menu start
<b>EL</b> Είσοδος στο μενού	

<b>FR</b> Sortie de menu	<b>PL</b> Wyjście z Menu
<b>ES</b> Salida de menú	<b>UA</b> Вихід з меню
<b>PT</b> Saída do menu	<b>RO</b> ieșirea din meniul
<b>IT</b> Uscita menù	<b>EN</b> Menu exit
<b>EL</b> Εξόδος από το μενού	

<b>FR</b> Affectation des programmes aux jours	<b>PL</b> Przypisanie programów do dni
<b>ES</b> Asignación de los programas a los días	<b>UA</b> Розподіл програм по днях тижня
<b>PT</b> Atribuição de programas aos diferentes dias	<b>RO</b> Alocarea programelor pe zile
<b>IT</b> Attribuzione dei programmi ai giorni	<b>EN</b> Assigning programs to days
<b>EL</b> Αντιστοίχιση προγραμμάτων σε ημέρες	

<b>FR</b> Réglage de l'heure et du jour	<b>PL</b> Ustawienie godziny i dnia
<b>ES</b> Ajuste de la hora y del día	<b>UA</b> Встановлення часу та дня тижня
<b>PT</b> Definir a hora e o dia	<b>RO</b> Reglarea orei și a zilei
<b>IT</b> Impostazione dell'ora e del giorno	<b>EN</b> Setting the time and day
<b>EL</b> Ρύθμιση ώρας και ημέρας	

<b>FR</b> Personnalisation des programmes	<b>PL</b> Personalizacja programów
<b>ES</b> Personalización de los programas	<b>UA</b> Індивідуальне налаштування програм
<b>PT</b> Personalização dos programas	<b>RO</b> Personalizarea programelor
<b>IT</b> Personalizzazione dei programmi	<b>EN</b> Customizing programs
<b>EL</b> Εξατομίκευση προγραμμάτων	

- |  |  |
|--|--|
| <b>FR</b> Réglage de l'heure et du jour      | <b>PL</b> Ustawienie godziny i dnia      |
| <b>ES</b> Ajuste de la hora y del día        | <b>UA</b> Встановлення часу та дня тижня |
| <b>PT</b> Definir a hora e o dia             | <b>RO</b> Reglarea orei și a zilei       |
| <b>IT</b> Impostazione dell'ora e del giorno | <b>EN</b> Setting the time and day       |
| <b>EL</b> Ρύθμιση ώρας και ημέρας            |  |



- |   |  |
|---|--|
| <b>FR</b> Affectation des programmes aux jours        | <b>PL</b> Przypisanie programów do dni   |
| <b>ES</b> Asignación de los programas a los días      | <b>UA</b> Розподіл програм по днях тижня |
| <b>PT</b> Atribuição de programas aos diferentes dias | <b>RO</b> Alocarea programelor pe zile   |
| <b>IT</b> Attribuzione dei programmi ai giorni        | <b>EN</b> Assigning programs to days     |
| <b>EL</b> Αντιστοίχιση προγραμμάτων σε ημέρες         |  |

